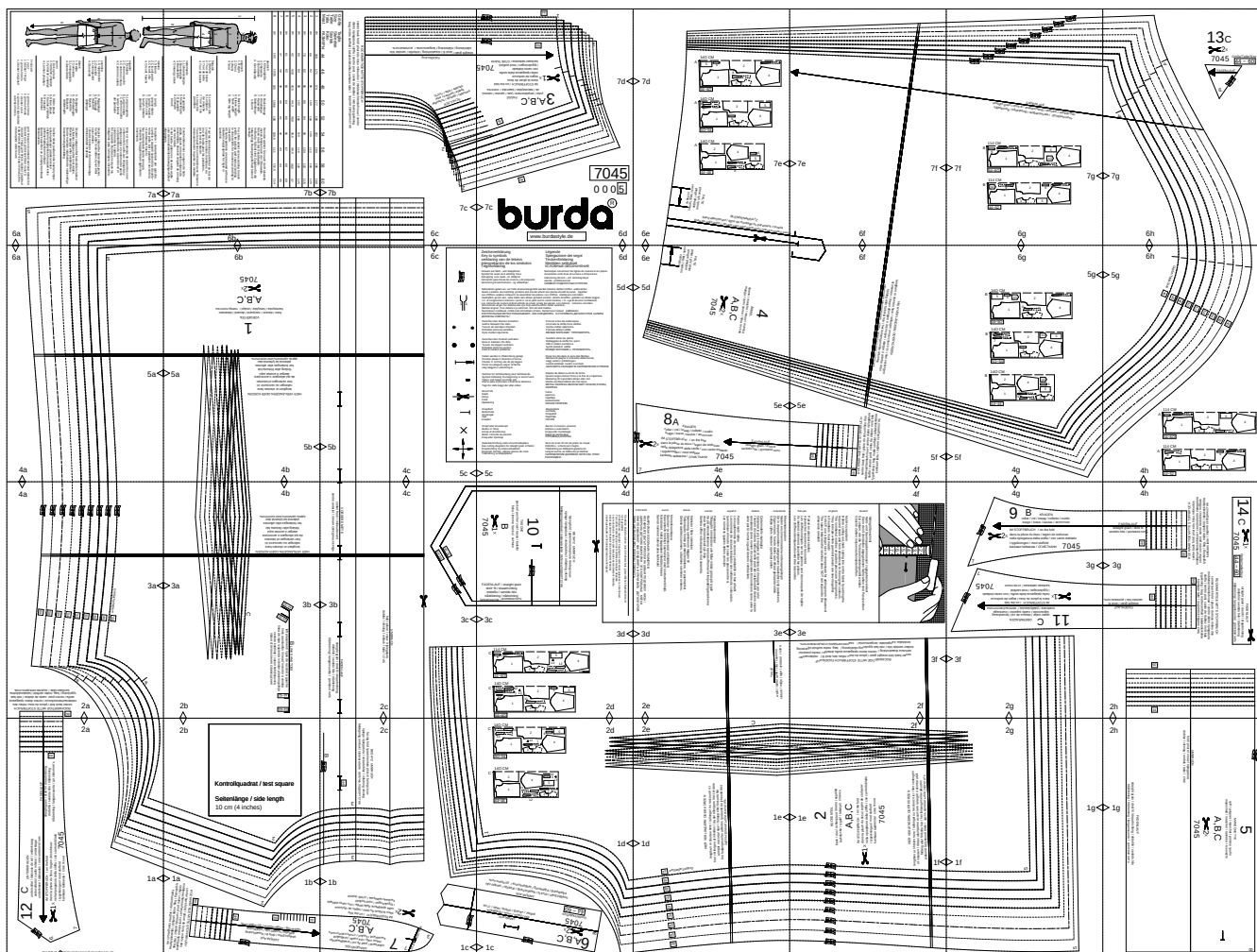


burda Download-Schnitt

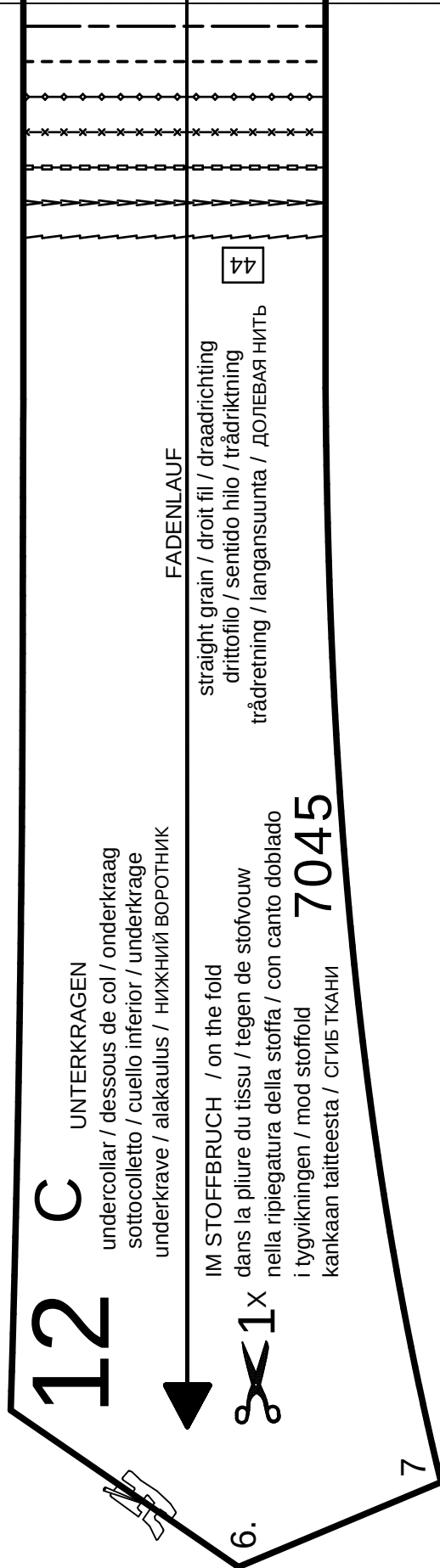
Modell 7045



Copyright 2012 by Verlag Aenne Burda GmbH & Co. KG, Am Kestendamm 1, D-77652 Offenburg

Sämtliche Modelle, Schnittteile und Zeichnungen stehen unter Urberschutz, gewerbliches Nacharbeiten ist untersagt.

Der Verlag haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung des Schnitts, der Materialien, unsachgemäße Ausführung der Tipps und Anleitungen oder unsachgemäße Nutzung der Modelle entstehen.



2a

1a

2b

Kontrollquadrat / test square

Seitenlänge / side length

10 cm (4 inches)

1a

1b

RÜCKWÄRTIGE MITTE STOFFBRUCH
center back fold / pliure du tissu milieu dos
middenachterstofvouw / centro dietro ripiegatura
stoffa / centro post. canto de dobléz / mitt bak
tygvikning / bag. midte stoffold / takakesikohtha
kankaan taite / задняя середина стиб



FADENLAUF

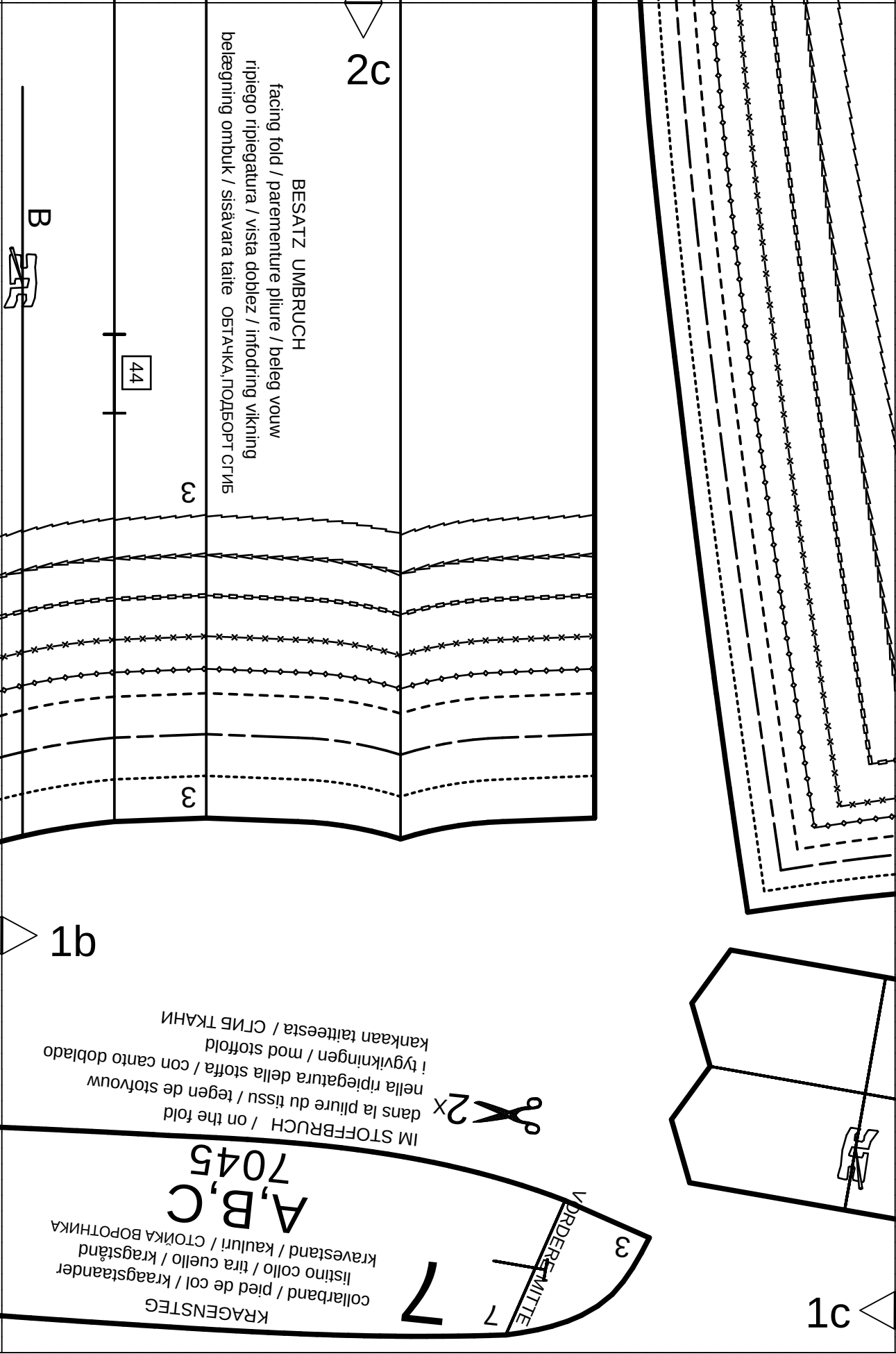
straight grain / droit fil / draadricting
drittofillo / sentido hilo / trådriktning
trådreining / langansuunta / дольбярй ннтб

44

60

44

60



2c

BESATZ UMBRUCH

facing fold / parementure pliure / beleg vouw

riplego ripiegatura / vista doblez / infodring vikning

belægning ombuk / sisävara taite OBTACHKA, ПОДБОРТ СГИБ

3

3

44

B

1b

2x

IM STOFFBRUCH / on the fold
dans la pliure du tissu / tegen de stofvouw
nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado
! tygvikning / mod stofold
kanakaan taitteesta / СГИБ ТКАНИ

A,B,C
7045

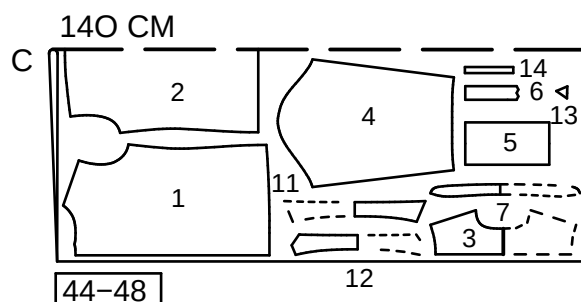
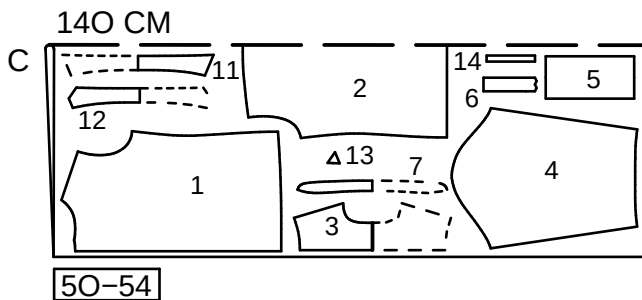
KRAGENSTEG
collarband / pied de col / kraagstaander
listino collo / tira cuello / kragstånd
kravestand / kauluri / CTOЙKA BOPOTHIKA

3

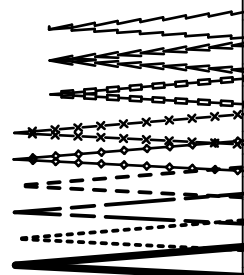
7

VORDERSMITTE

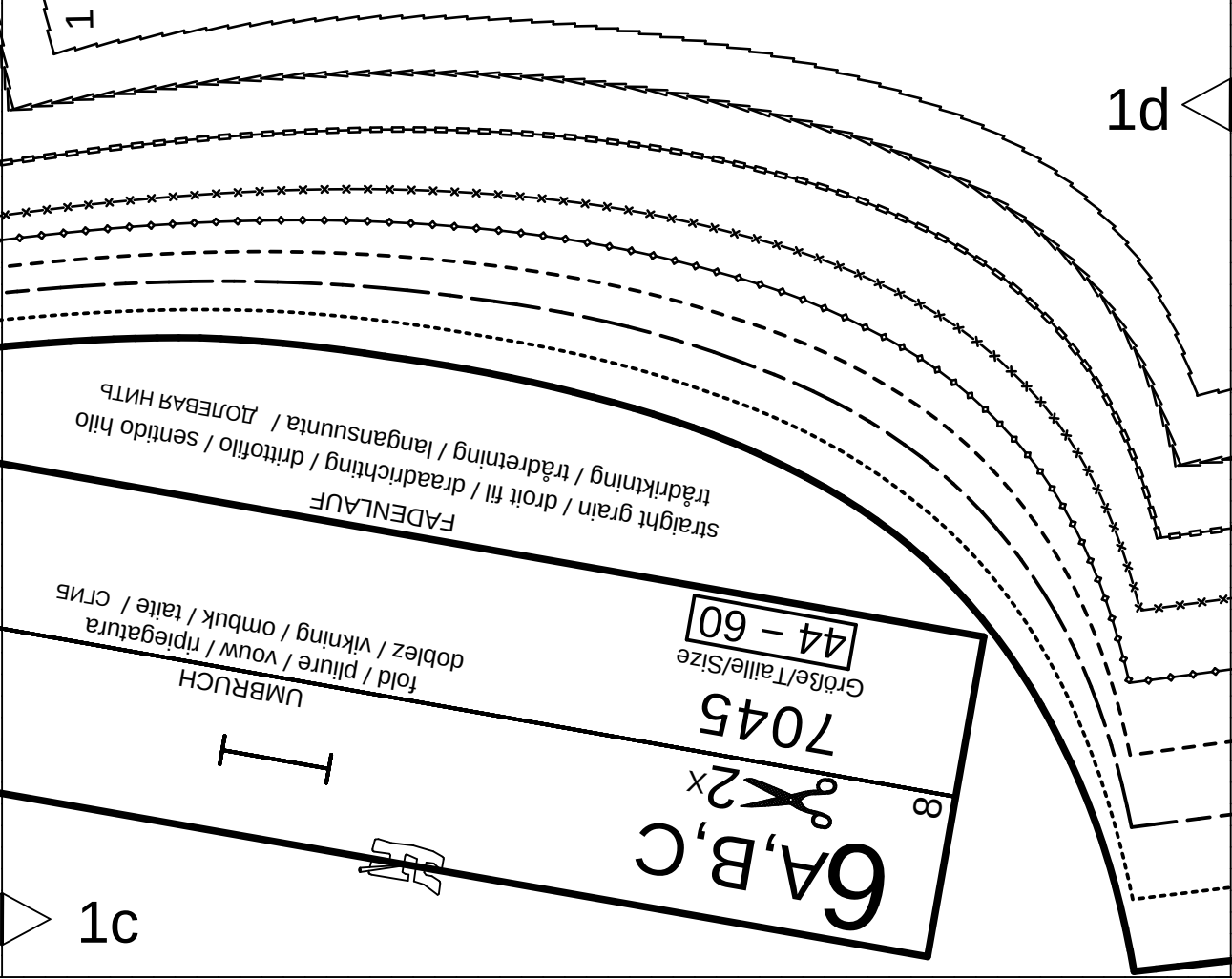
1c



2d



1d



FADENLAUF
straight grain / droit fil / draadrichting / trådretning / langansuunta / дорная нить
trådräkning / trådretning / droit fil / draadrichting / drittofilo / sentido hilo

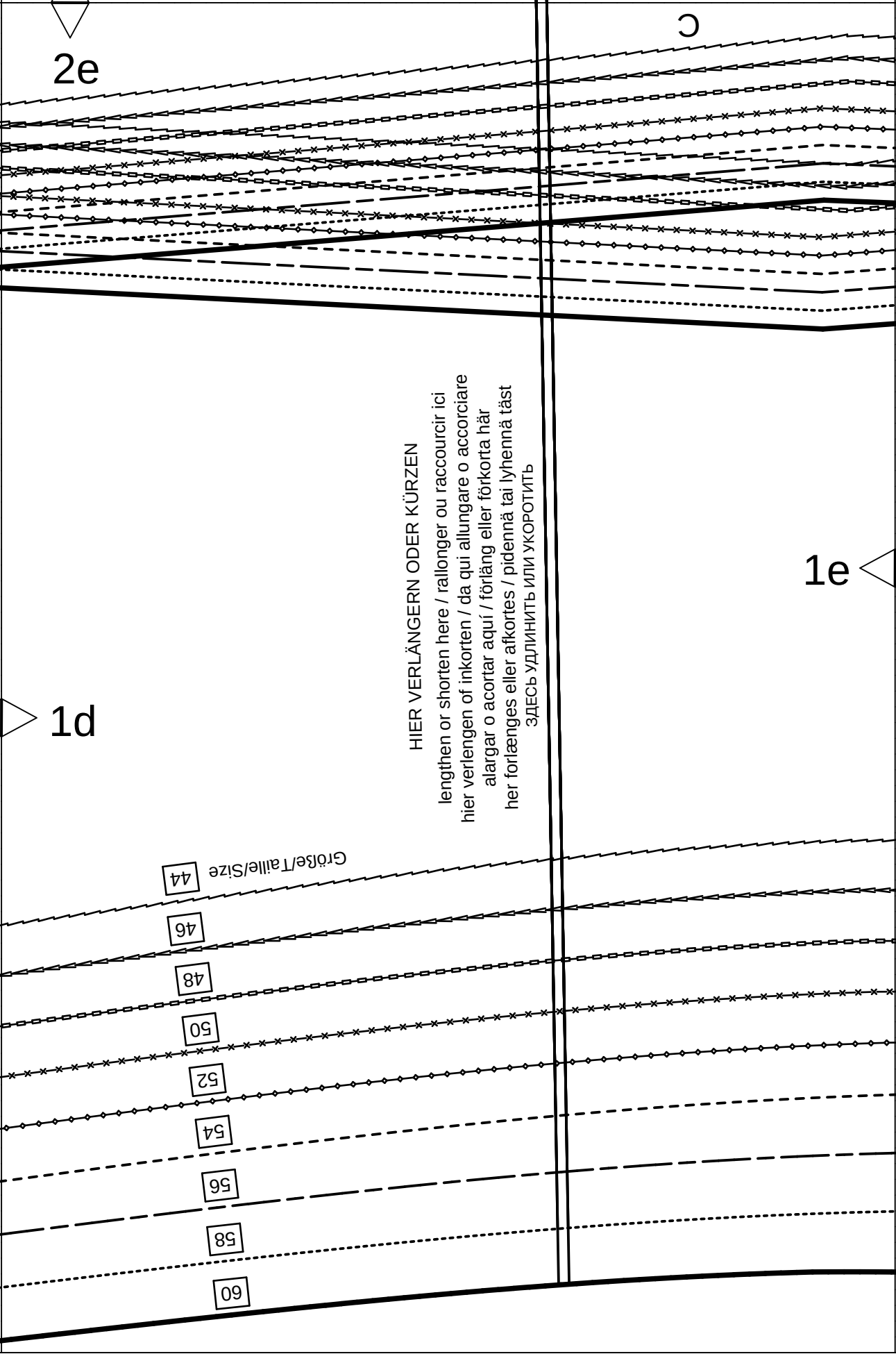
UMBRUCH
fold / pliure / vouw / ripiegatura
doblez / vikning / ombuk / taite / crin

Größe/Taille/Size
44 - 60

7045

2x

6A,B,C



1e

2

RÜCKENTEIL

back / dos / achterpand / dietro / espalda
bakstycke / rygdel / takakpl / спинка

A,B,C

IM STOFFBRUCH / on the fold
dans la pliure du tissu / tegen de stofvouw
nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado
i tygvikningen / mod stofvold
kankaan taitteesta / ГИБ ТКАНИ



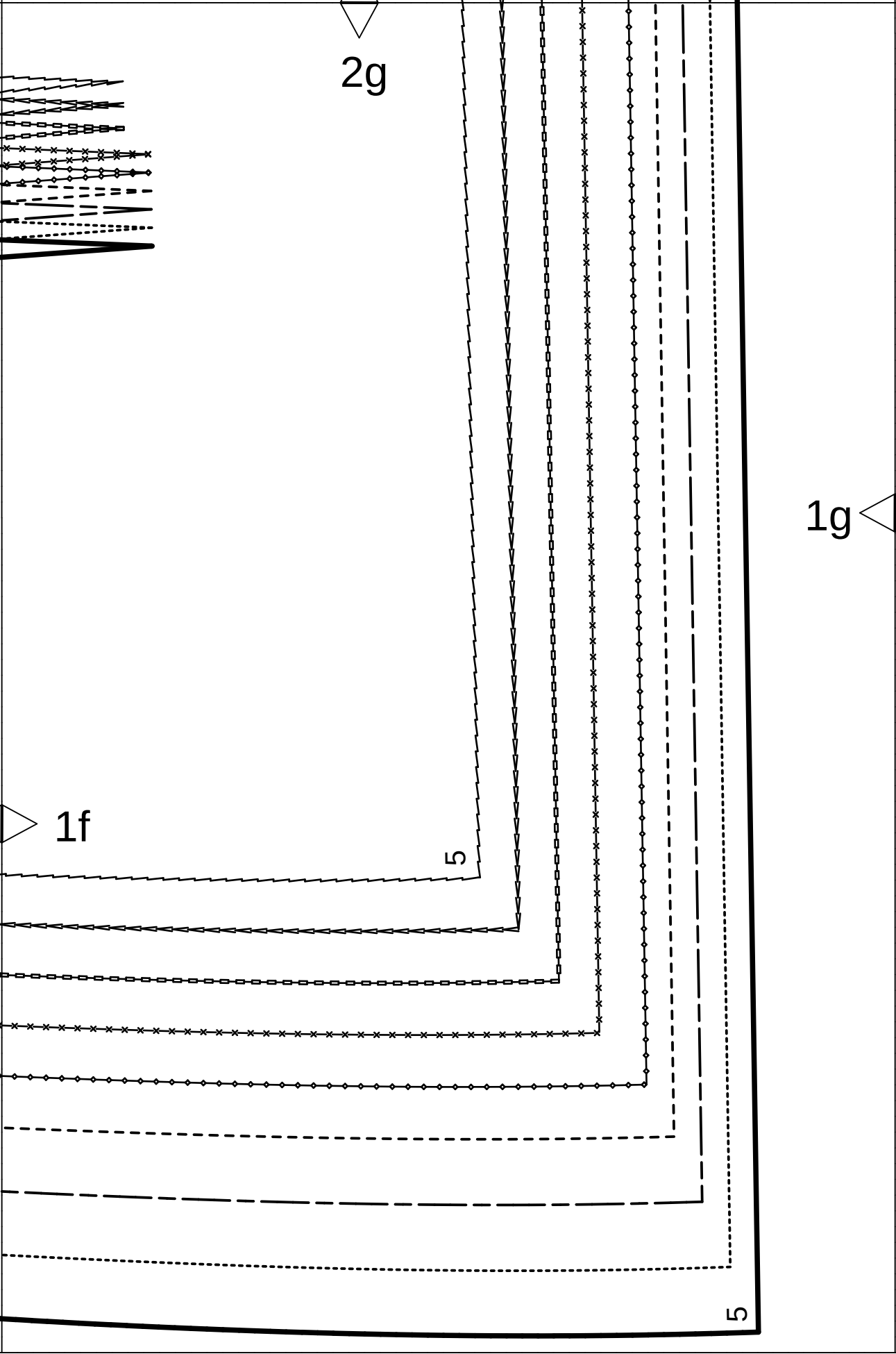
7045

HIER VERLÄNGERN ODER KÜRZEN

lengthen or shorten here / rallonger ou raccourcir ici / hier verlengen
of inkorten / da qui allungare o accorciare / alargar o acortar aquí
förläng eller förkorta här / her forlænges eller afkortes
pidennä tai lyhennä tästä / здесь удлинить или укоротить

2f

1f





5

MANSCHETTE

cuff / poignet / manchete / polsino / puño
manschet / manchete / ranneke / МАНЖЕТА

A,B,C



7045

UMBRUCH

fold / plure / vouw / ripiegatura
doblez / vikning / ombuk / taite / CTMB

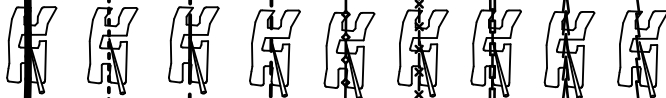
FADENLAUF

straight grain / droit fil / draadrichting / drittofilo / sentido hilo
trådriktning / trådretning / langansuunta / ДОЛБВАЯ НИТЬ

1g

2h

4a



3a

Größe/Taille/Size

- 44
- 46
- 48
- 50
- 52
- 54
- 56
- 58
- 60

2a

RÜCKWÄRTIGE MITTE STOFFBRUCH

60

center back fold / pliure du tissu milieu dos
middenachterstovouw / centro dietro ripiegatura
stoffa / centro post. canto de doblez / mitt bak
tygvikning / bag. midte stoffold / takakeskikohta
kankaan taite / 3AДHЯЯ CEEПEДHHA CPHB

4b

HIER VERLÄNGERN ODER KÜRZEN
lengthen or shorten here
rallonger ou raccourcir ici
hier verlengen of inkorten
da qui allungare o accorciare
alargar o acortar aquí
förlägg eller förkorta här
her forlænges eller afkortes
pidennä tai lyhennä täst
здесь удлинить или укоротить

3b

B LINKS ANSTOSS

left placement / ligne de raccord à gauche
links aansluitlijn / linea d'incontro a sinistra
linea de tope izquirda / vänster placeringsslinje
venstre kantlinje / vasen kohdistuviiva
ЛЕВАЯ СТОРОНА ЛИНИИ СОВМЕЩЕНИЯ

44-52

54-60

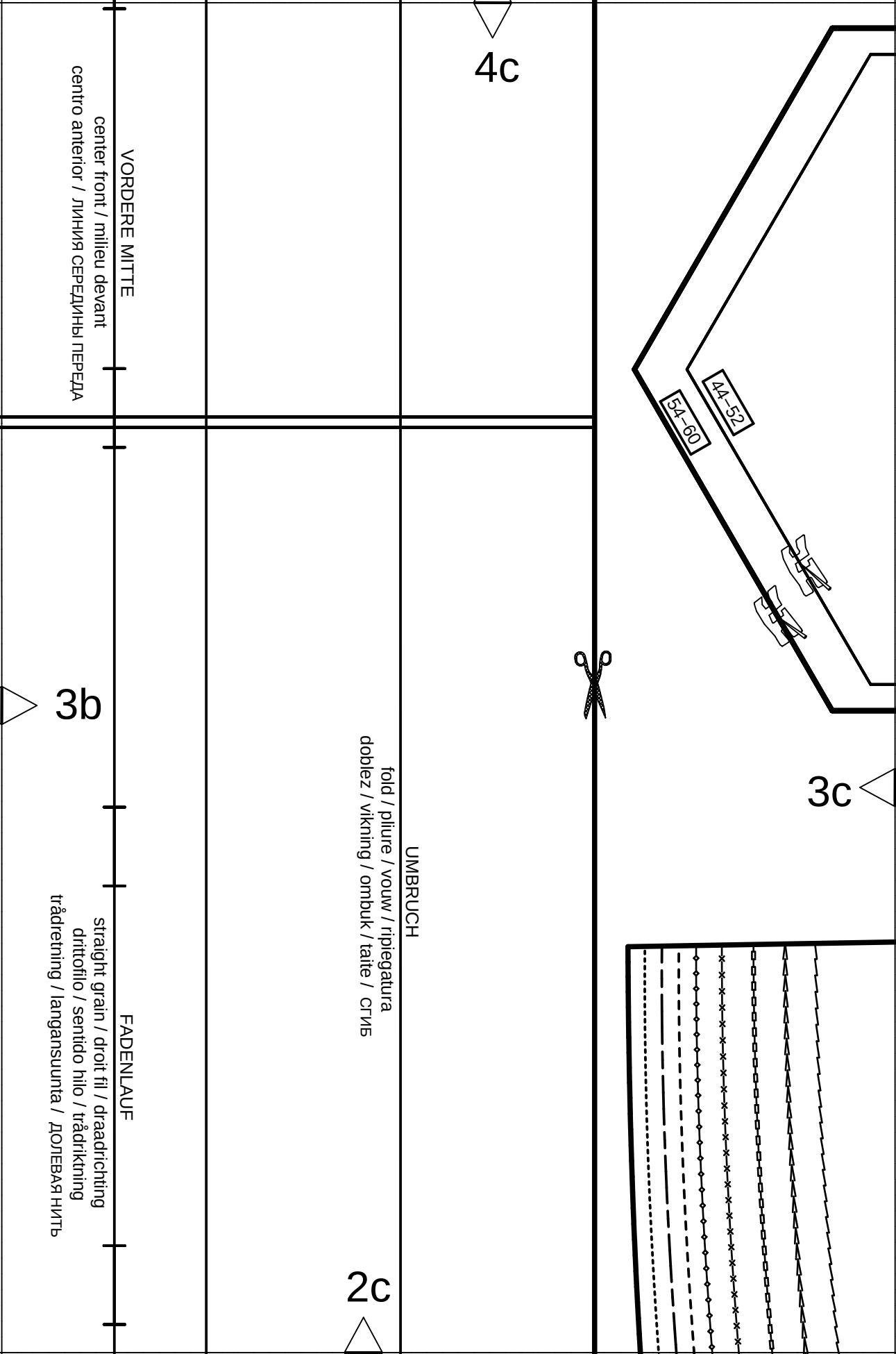
44-52

54-60

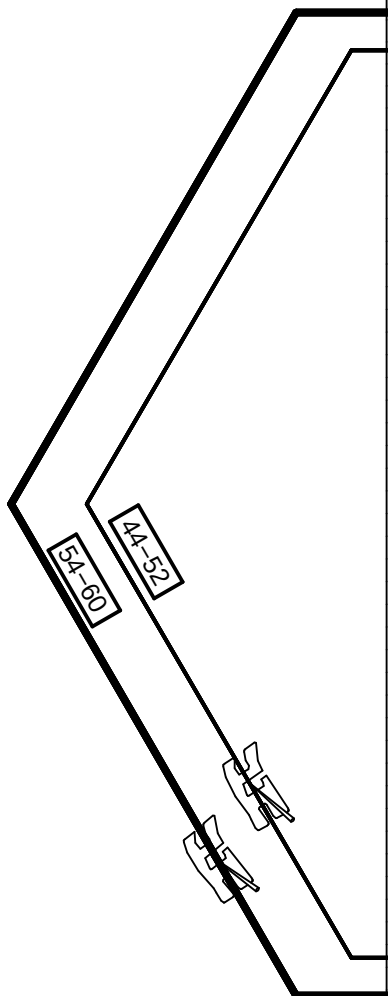
C

3a

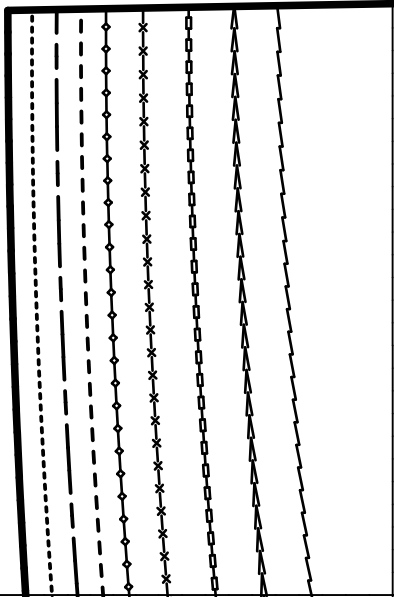
2b



4c



3c



2c

VORDERE MITTE

center front / milieu devant
centro anterior / ЛИНИЯ СЕРЕДИНЫ ПЕРЕДА

FADENLAUF

straight grain / droit fil / draadrichting
driftofilo / sentido hilo / trådriktning
trådretning / langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ

UMBRUCH

fold / pliure / vouw / ripiegatura
doblez / vikning / ombuk / taite / CVMB

4d

Sämtliche Modelle stehen unter Urheberschutz, gewerbliches Nacharbeiten ist nicht gestattet
 All designs are copyright. Copying for commercial purposes is not allowed.
 Tous droits réservés pour nos modèles de marque déposée.
 Leur exécution a des fins commerciales est strictement interdite.
 ВСЕ МОДЕЛИ ОХРАНЯЮТСЯ АВТОРСКИМ ПРАВОМ,
 ЗАПРЕЩАЮЩИМ ИХ ПРОИЗВОДИТЬ ИЛИ ПРОДАВАТЬ



BESATZ UMBRUCH

facing fold / parementure pliure / beleg vouw
 ripiego ripiegatura / vista doblez / infodring vikning
 belægning ombuk / sisävara taite / ОБТАЧКА, ПОДБОРТ СГИБ

10 T

TASCHE

pocket / poche / zak / tasca / bolsillo
 ficka / lomme / tasku / КАРМАН

B

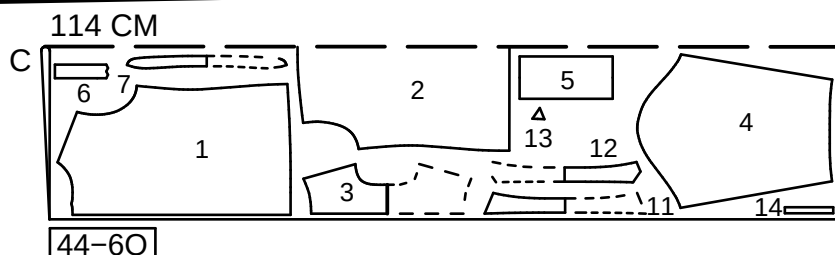


7045

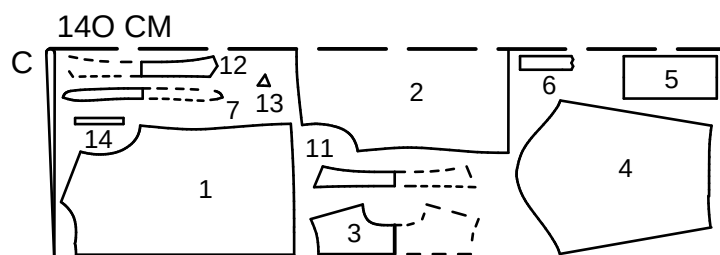
FADENLAUF / straight grain
 droit-fil / draadrichting
 drittofilo / sentido hilo
 trådriktning / trådretning
 langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ

3c

3d



44-60



56-60

2d

4e	русский suomi dansk svensk español italiano nederlands МОНЕНОКОНКАВА SAUMAN – JA PÄÄRMEVARAT ON LISÄTTÄVÄ KAAVANOSIIN MERKITTY SAUMANUVUT OVAT SOVITUSMERKKEJÄ. NIISTÄ NÄET, MIKÄ KAPPALEET LIITETÄÄN YHTEEN. Samat numerot tulevat aina kohkkain. МОНЕНКООНКААВА Sauman – ja päärmevarat on lisättävä Kaavanosiin merkityt saumaluvut ovat sovitusmerkkejä. Niistä näet, mikä kappaleet liitetään yhteen. Samat numerot tulevat aina kohkkain. Mønstret i flere størrelser Sømme og sømmerum lægges til! Tellende, der findes på mønstredeleene, er påsmærker. Delene sættes sammen, så tallene stemmer overens. Flerstorleksmönster Tillägg för sömsmåner och fällar måste göras på tyget! De på mönstre delarna tryckta siffrorna vid inopsättningsmärkena visar hur delarna skall sys ihop. Samma siffror måste passa mot varandra. Patrón multi-tallas Los suplementos de costura y dobladillo se han añadir. Los números de costura indicados son señales de colocación, que indican el modo de coser les piezas entre si. Los números iguales deben coincidir. Cartamodello multitaglia Calcolare in più il margine di cucitura ed il margine per orlo! I numeri di cucitura indicati nelle parti dei cartamodelli devono essere considerati come numeri di congiunzione. Essi indicano come unire le varie parti. I numeri uguali devono combaciare. Meermatenpatron Naden en zomen moeten worden aangekriipt! De in de patroondelen aangegeven naadcijfers zijn pastekens. Zij geven aan, hoe de delen aan elkaar genaaid worden. Geiljke cijfers moeten op elkaar vallen.
---------------	---

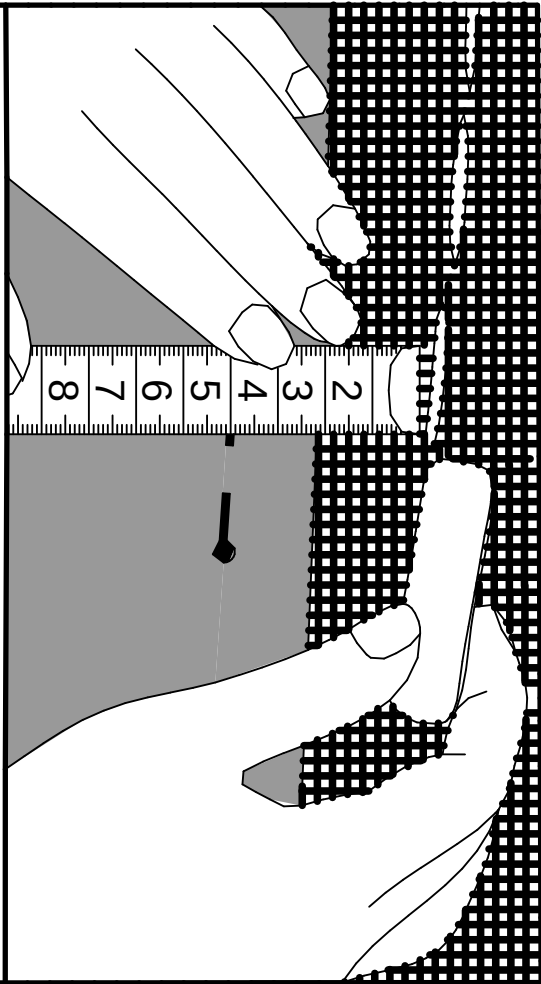
3f

2f

RÜCKWÄRTIGE MITTE STOFFBRUCH FADENLAUF

center back fold straight grain / pliure du tissu milieu dos droit fil / middenachter stofvouw draadrichting / centro dietro ripiegatura stoffa drittofilo / medio posterior doblez sentido hilo / mitt bak tygriktning tråddriktning / bag, middle stoffold tråddretning keskitaka, kangasstaie, langansuunta / 3АДНЯЯ СЕРЕДИНА СРИБ ДОЛГЕВАЯ НИТЬ

4f



deutsch

Mehrgrößenschnitt
Nah- und Saumzugaben müssen zugegeben werden!
Die in den Schnittteilen angegebenen Nähzahlen sind Passzeichen.
Sie zeigen, wie die Teile aneinandergenäht werden.
Gleiche Zahlen müssen aufeinandertreffen.

englisch

Multi-size pattern
Before cutting out, mark cutting line on the fabric by adding the required seam and hem allowances to the original contours.
The numbered notches on pattern pieces are joining marks.
They indicate where garment pieces are sewn together.
All numbers must match!
Do NOT use a larger size to compensate for adding seam allowance!
The space between the sizelines does NOT correspond to the allowance needed!

français

Patron en plusieurs tailles
Ajoutez les coutures et les ourlets!
Les chiffres indiqués sur les patrons sont des marques de repère.
Ils montrent comment assembler les pièces.
Les chiffres identiques doivent être raccordés

4g

9 B

KRAGEN

collar / col / kraag / colletto / cuello
krage / krave / kaulus / ВОРОТНИК



IM STOFFBRUCH / on the fold
dans la pliure du tissu / tegen de stofvouw
nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado
i tygvikningen / mod stoffold
kankaan taitteesta / СГИБ ТКАНИ

7045

7

3g

7045

kankaan taitteesta / СГИБ ТКАНИ
i tygvikningen / mod stoffold
nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado

IM STOFFBRUCH / on the fold
dans la pliure du tissu / tegen de stofvouw
nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado



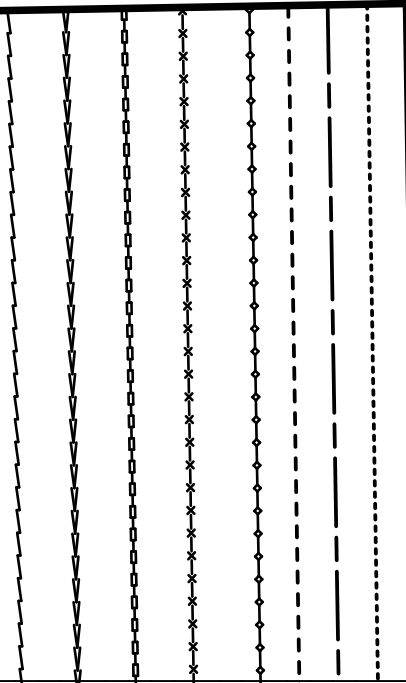
upper collar / dessus de col / bovenkraag
sopracollo / cuello superior / överkrage
overkrage / päällyyskaulus / ВЕРХНИЙ ВОРОТНИК

OBERKRAGEN

11 C

3f

2g



14 C 3<1x

7045

Größe/Taille/Size
44 - 60

FADENLAUF

straight grain / droit fil / draadrichting
drittofilo / sentido hilo / trådräkning
trådreting / langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ



RÜCKWÄRTIGE MITTE STOFFBRUCH
center back fold / pliure du tissu milieu dos
middenachterstofvouw / centro dietro ripiegatura
stoffa / centro post. canto de doblez / mitt bak
tygvikning / bag. midte stoffold / takakeskikohta
kankaan taite / ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА СГИБ

09

60

RÜCKWÄRTIGE MITTE STOFFBRUCH
center back fold / pliure du tissu milieu dos
middenachterstofvouw / centro dietro ripiegatura
stoffa / centro post. canto de doblez / mitt bak
tygvikning / bag. midte stoffold / takakeskikohta
kankaan taite / ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА СГИБ

4h

3g

2h

60

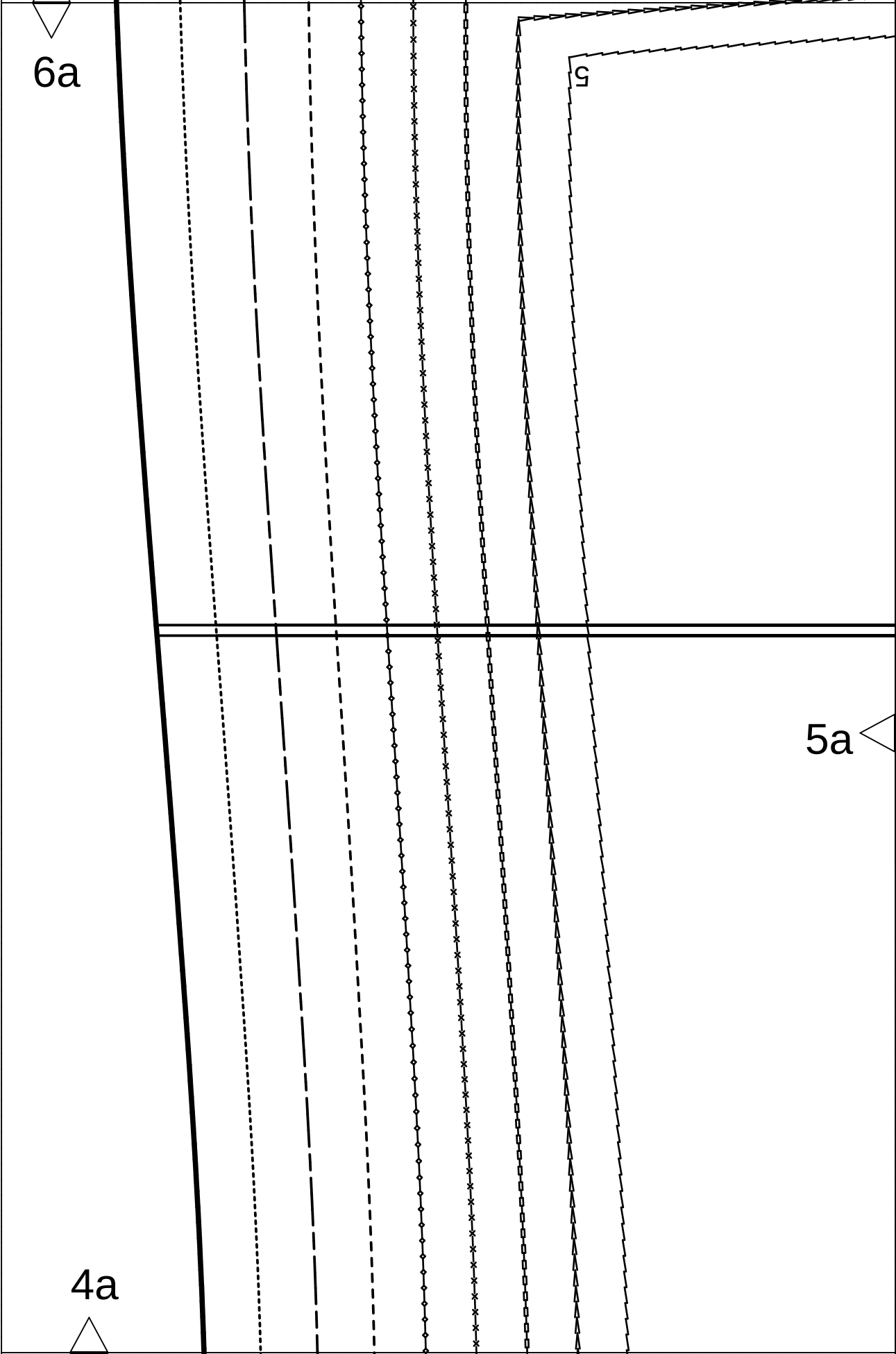
44

6a

5

5a

4a



q9

7045



A,B,C

front / devant / voorpand / davanti / delantero
framstykke / forstykke / etukpi / перед,полочка

VORDETEIL

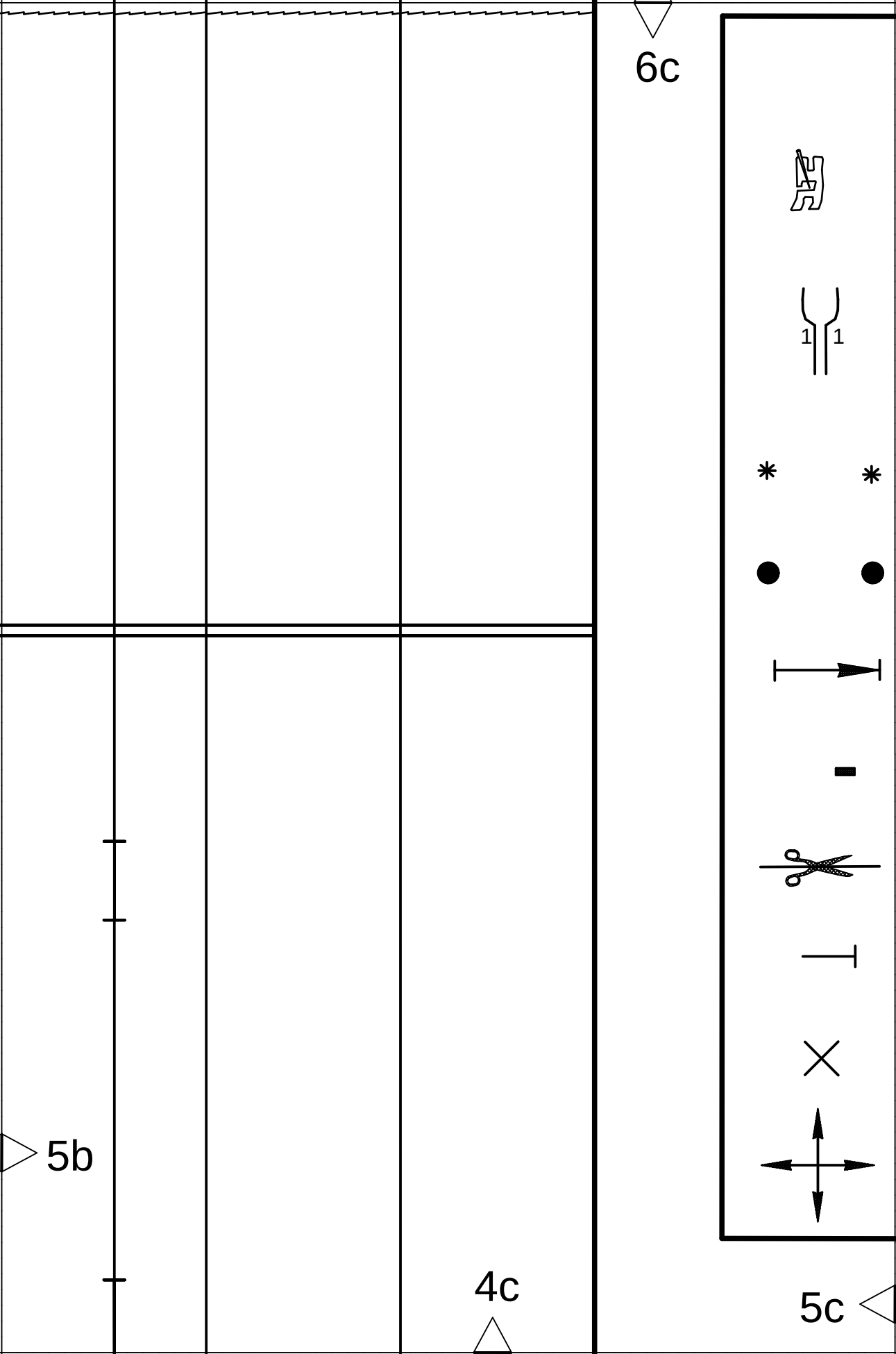
1

HIER VERLÄNGERN ODER KÜRZEN
lengthen or shorten here
rallonger ou raccourcir ici
hier verlengen of inkorten
da qui allungare o accorciare
alargar o acortar aqui
förläng eller förkorta här
her forlænges eller afkortes
pidennä tai lyhennä täst
здесь удлинить или укоротить

5a

5b

4b



Zeichenerklärung Key to symbols verklaring van de tekens interpretación de los símbolos Tegnforklaring

Hinweis auf Naht- und Stepplinien.
Symbol for seam and stitching lines.
Aanwijzing voor naad- en stiklijnen
Indicación para líneas de costura y de pespunte
Henvisning til sømmerums- og stikkelinjer

Nahtzahlen geben an, wo Teile aneinandergenäht werden. Gleiche Zahlen treffen aufeinander.
Seam numbers are matching symbols and denote where two pieces should be sewn together.
Les chiffres-repères indiquent où assembler les pièces. Les chiffres identiques coïncident.
naadcijfers geven aan, waar delen aan elkaar genaaid worden, steeds dezelfde getallen op elkaar leggen.
I nr. di congiunzione indicano i punti in cui le parti vanno cucite insieme. I nr. uguali devono combaciare.
Los números de costura indican dónde se cosen juntas las piezas. Los mismos números conciden.
Sömnumren anger hur delarna ska sys ihop, samma siffror möter varandra.
Sømtal angiver, hvor delene sys sammen. Ens tal skal mødes.
Saumaluvut osoittavat, mitkä osat ommellaan yhteen. Samat luvut tulevat päällekkäin.
КОНТРОЛЬНЫЕ МЕТКИ ПОКАЗЫВАЮТ, КАК СОЕДИНЯТЬ И СТАЧИВАТЬ ДЕТАЛИ КРОЯ. ЦИФРЫ ДОЛЖНЫ СОВПАСТЬ!

Zwischen den Sternen einreihen
Gather between the stars.
Tussen de sterretjes rimpelen.
Embeber entre las estrellas.
Rynk imellen stjernerne.

Zwischen den Punkten einhalten.
Ease in between the dots.
Tussen de stippen verdelen.
Embeber entre los puntos.
Hold til imellem prikkerne.

Falten werden in Pfeilrichtung gelegt
Position pleats in direction of arrow.
Plooien in richting van de pijl leggen.
Poner los pliegues según la flecha.
Læg læggene i pilretningen.

Zeichen für Schlitzanfang oder Schlitzende.
Symbol indicating the beginning or end of vent.
Teken voor begin en einde spli.
Marca para el principio o final de la abertura.
Tegn for slids begynder eller ender.

Einschnitt
Slash
inknip
Corte
Opskæring

Knopfloch
Buttonhole
knoopsgat
Ojal
Knaphul

Knopf oder Druckknopf
Button or Snap
knoop of druckknoop
Botón o broche de presión
Knapp eller trykknapp

Fadenlaufrichtung siehe Zuschneidepläne
See cutting diagrams for straight grain of fabric
Draadrichting zie knipvoorbeelden
Dirección del hilo, véanse planos de corte
Trådretning se klippeplaner

Légende Spiegazione dei segni Teckenförklaring Merkkien selitykset УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Remarque concernant les lignes de couture et de piqure.
Avvertenza sulle linee di cucitura e d'impuntura
Hänvisning till söm- och stickningslinjer
sauma- ja tikkausviivat
СИМВОЛ ОТДЕЛОЧНЫХ СТРОЧЕК

Froncer entre les astérisques.
Arriciare la stoffa fra le stelline.
Rynka mellan stjärnorna.
Poimuta tähtien väliltä
МЕЖДУ МЕТКАМИ * ПРИСБОРИТЬ

Soutenir entre les points.
Molleggiare la stoffa fra i punti.
Håll in mellan punkterna.
Syötä pisteiden väliltä.
МЕЖДУ МЕТКАМИ o ПРИСБОРИТЬ

Poser les plis dans le sens des flèches.
Montare le pieghe in direzione della freccia.
Lägg vecken i pilriktningen.
Laskos taitetaan nuolen suuntaan.
ЗАЛОЖИТЬ СКЛАДКИ В НАПРАВЛЕНИИ СТРЕЛОК

Repère de début ou de fin de fente.
Questo segno indica l'inizio o la fine di un'apertura.
Markering för sprundets början eller slut.
Merkki osoittaa halkion alun tai lopun.
МЕТКА РАЗРЕЗА ОБОЗНАЧАЕТ НАЧАЛО/КОНЕЦ РАЗРЕЗА

Fente
apertura
Uppklipp
Aukkomerkki
ЛИНИЯ ПРОРЕЗА

Boutonnière
occhiello
Knapphål
Napinläpi
ПЕТЛЯ

Bouton ou bouton-pression
bottono o automatico
knapp eller tryckknapp
Nappi tai painonappi
ПУГОВИЦА/КНОПКА

Sens du droit-fil voir les plans de coupe
Drittofilo, v. schemi per il taglio
Trådriktning se tillklipningsplanerna
Langansuunta, ks leikkuusuunnitelmat
НАПРАВЛЕНИЕ ДОЛЕВОЙ НИТИ СМ. ПЛАН РАСКЛАДКИ.

6d

5d

5c

4d

6e

5d

FALTE
 pleat / pli / plooi
 plega / pliegue
 veck / læg / laskos
 складка

4

ÄRMEL

sleeve / manche / mouw / manica
 manga / ärm / ærme / hiha / pykav

A,B,C



2x

7045

5e

8A

KRAGEN

collar / col / kraag / colletto / cuello
 krage / krave / kaulus / ВОРОТНИК

IM STOFFBRUCH / on the fold
 dans la pliure du tissu / tegen de stofvouw
 nella ripiegatura della stoffa / con canto doblado
 i tygvikningen / mod stoffold
 kankaan taitteesta / СГИБ ТКАНИ



2x

7045

FADENLAUF

straight grain / droit fil
 sentido hilo / ДОЛЕВАЯ НИТЬ

7

4e

6f

HIER VERLÄNGERN ODER KÜRZEN
lengthen or shorten here / rallonger ou raccourcir ici / hier verlängern
of inkorten / da qui allungare o accorciare / alargar o acortar aquí
förläng eller förkorta här / her forlænges eller afkortes
pidennä tai lyhennä tästä / здесь удлинить или укоротить

5e

RÜCKWÄRTIGE MITTE STOFFBRUCH
center back fold / pliure du tissu milieu dos
middenachterstofvouw / centro dietro ripiegatura
stofa / centro post. canto de doblez / mitt bak
tygvikning / bag. midte stoffold / takakesikohta
kankaan taite / задняя СЕРЕДИНА СГИБ

5f

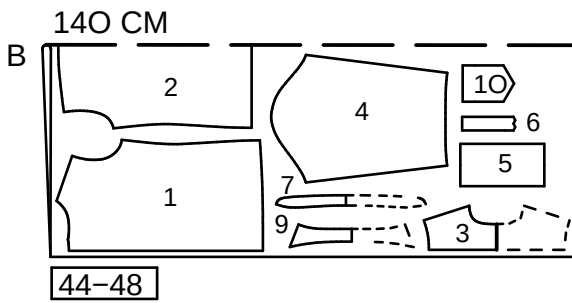
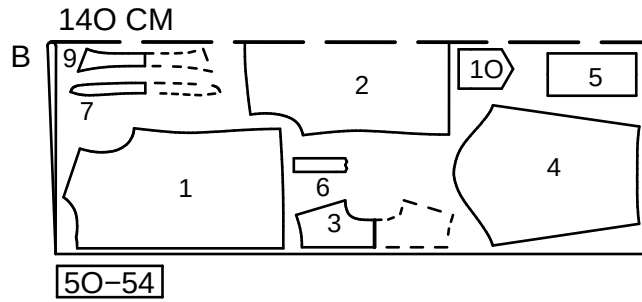
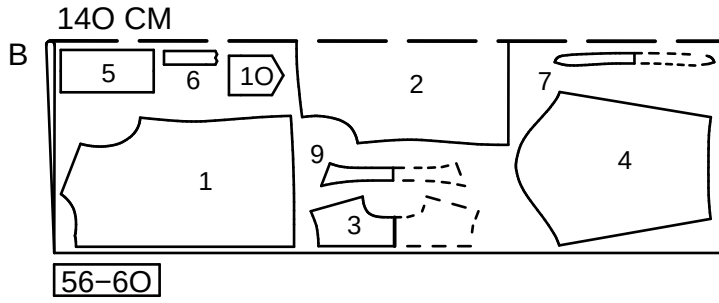
4f

44

60

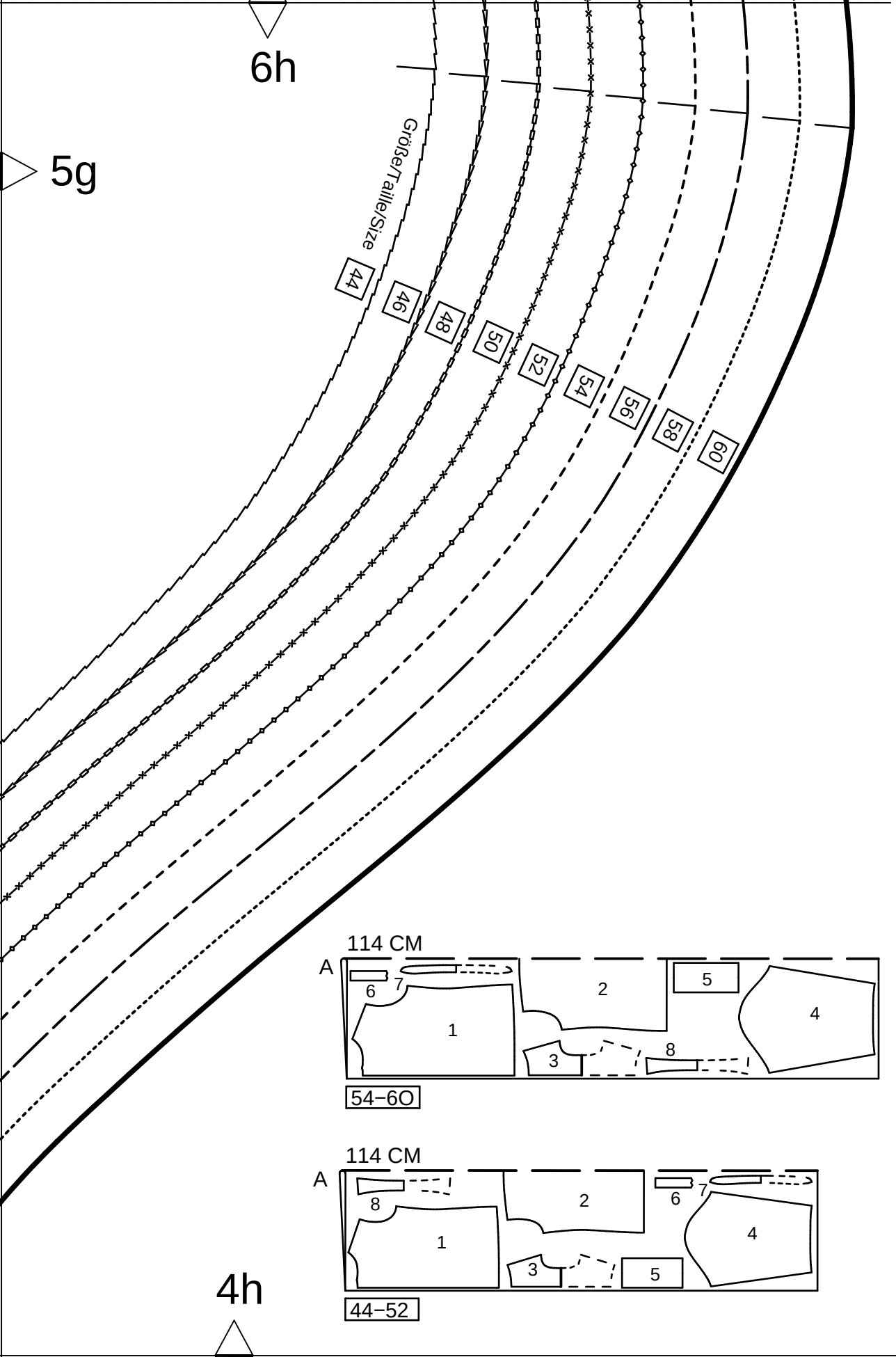
6g

5g



5f

4g



- italiano
- 1. Statura
- 2. Circonf. petto
- 3. Circonf. vita
- 4. Circonf. fianchi

- 5. Lungh. corpiño dietro
- 6. Lungh. manica
- 7. Circonf. collo
- 8. Lungh. laterale pantaloni

Scegliere i cartamodelli per giacche, camicie e cappotti secondo la circonferenza petto, per i pantaloni secondo la circonferenza fianchi.
Nei cartamodelli burda sono già comprese le aggiunte per agevolare i movimenti.

- español
- 1. Estatura
- 2. Contorno pecho
- 3. Contorno cintura
- 4. Contorno cadera

- 5. Largo espalda
- 6. Largo manga
- 7. Contorno cuello
- 8. Largo lateral del pantalón

Elija vd. las camisas de acuerdo con el contorno del cuello. Las chaquetas y abrigos según el contorno del pecho
Los pantalones de acuerdo con el contorno de la cadera.
En el patrón-Burda se incluyen los márgenes para la holgura necesaria.

- svenska
- 1. Kroppsstorlek
- 2. Övervidd
- 3. Linningsvidd
- 4. Stussvidd

- 5. Rygglängd
- 6. Ärmårlängd
- 7. Halsvidd
- 8. Byxans sidlängd

Skjortor väljs efter halsvidden, jackor, rockar efter övervidden, byxor efter stussvidden.
I Burda-mönster är den nödvändiga rörelsevidden inräknad.

- dansk
- 1. Højde
- 2. Overvidde
- 3. Linningsvidde
- 4. Sædevidde

- 5. Ryglængde
- 6. Ærme længde
- 7. Halsvidde
- 8. Buksens side længde

Skjorter vælges efter halsvidden. Jakker og frakter vælges efter overvidden. Bukser vælges efter sædevidden.
Burda-mønstre indeholder de nødvendige bekvemmelighedstilfæg.

- suomi
- 1. Koko pituus
- 2. Vartalon ympärys
- 3. Vyötärön ympärys
- 4. Lantion ympärys

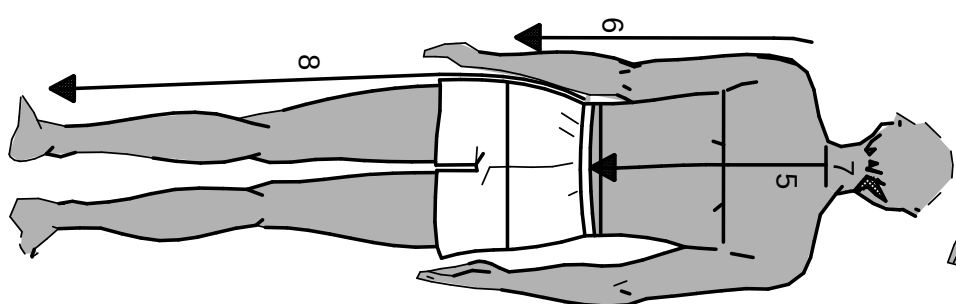
- 5. Selän pituus
- 6. Hihan pituus
- 7. Kaulan ympärys
- 8. Housujen sivupituus

Valitse oikea paidan koko kaulan ympäryksen, jakkujen ja takkien koko vartalon ympäryksen, housujen koko lantionympäryksen mukaan.
Burda-kaavoihin on jo lisätty tarvittava liikkumavara.

- РУССКИЙ
- 1. РОСТ
- 2. ОБХВАТ ГРУДИ
- 3. ДЛИНА ПОЯСА
- 4. ОБХВАТ СИДЕНЬЯ

- 5. ДЛИНА СПИНЫ
- 6. ДЛИНА РУКАВА
- 7. ОБХВАТ ШЕИ
- 8. ДЛИНА ПО БОКОВОМУ ШВУ БЕЗ ПОЯСА

ДЛЯ РУБАШЕК ОСНОВНОЙ МЕРКОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ОБХВАТ ШЕИ, ДЛЯ ЖАКЕТОВ И ПЛАТЬЕ - ОБХВАТ ГРУДИ, ДЛЯ БРЮК - ОБХВАТ СИДЕНЬЯ В ВЫКРОЙКАХ БУРДА УЧТЕНЫ ПРИПУСКИ НА СВОБОДНОЕ ОБЛЕГАНИЕ.



7a

6a

5

1	cm	168	171	174	177	180	182	184	186	188
2	cm	88	92	96	100	104	108	112	116	120
3	cm	78	82	86	90	94	98	104	110	116
4	cm	90	94	98	102	106	110	115	120	125
5	cm	42	42,8	43,5	44,3	45,0	45,5	46,0	46,5	47
6	cm	61	62	63	64	65	66	67	68	69
7	cm	37	38	39	40	41	42	43	44	45
8	cm	102	103,5	105	106,5	108	109,5	111	112,5	114

- deutsch
- Körpergröße
 - Oberweite
 - Bundweite
 - Gesäßweite

Hemden wählen Sie nach der Halsweite, Jacken,Mäntel nach der Oberweite, Hosen nach der Gesäßweite. Im Burda-Schnitt sind Zugaben für die notwendige Bewegungsfreiheit berücksichtigt.

- englisch
- Height
 - Chest
 - Waist
 - Seat

- Back length
- Sleeve length
- Neck width
- Side leg length

For shirts select size according to neck width, for jackets and coats according to chest width, for trousers according to seat width. All burda patterns are prepared with ease allowance appropriate for style in question.

- français
- Stature
 - Tour de buste
 - Tour de taille
 - Tour de bassin

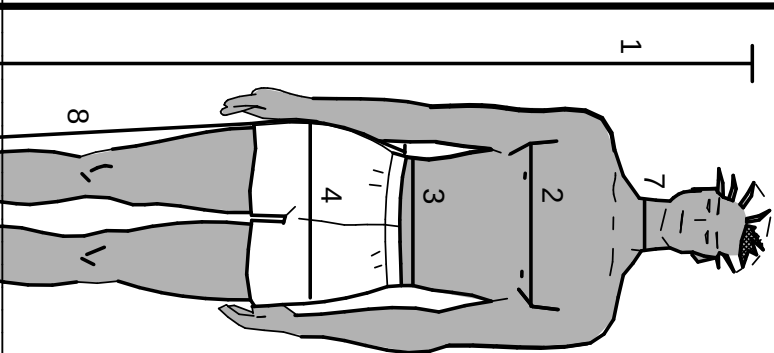
- Long du dos
- Longueur de manche
- Tour de cou
- Long côté pantalon

Pour les chemises,se référer au tour de cou,pour les vestes, manteaux, au tour de buste,pour les pantalons, au le tour de bassin. Tous les patrons sont établis avec l'aisance nécessaire selon le genre du modèle.

- nederlands
- Lichaamslengte
 - Bovenwijdte
 - Bandwijdte
 - Omrang zitvlak

- Ruglengte
- Mouwlengte
- Halswijdte
- Zijlengte broek

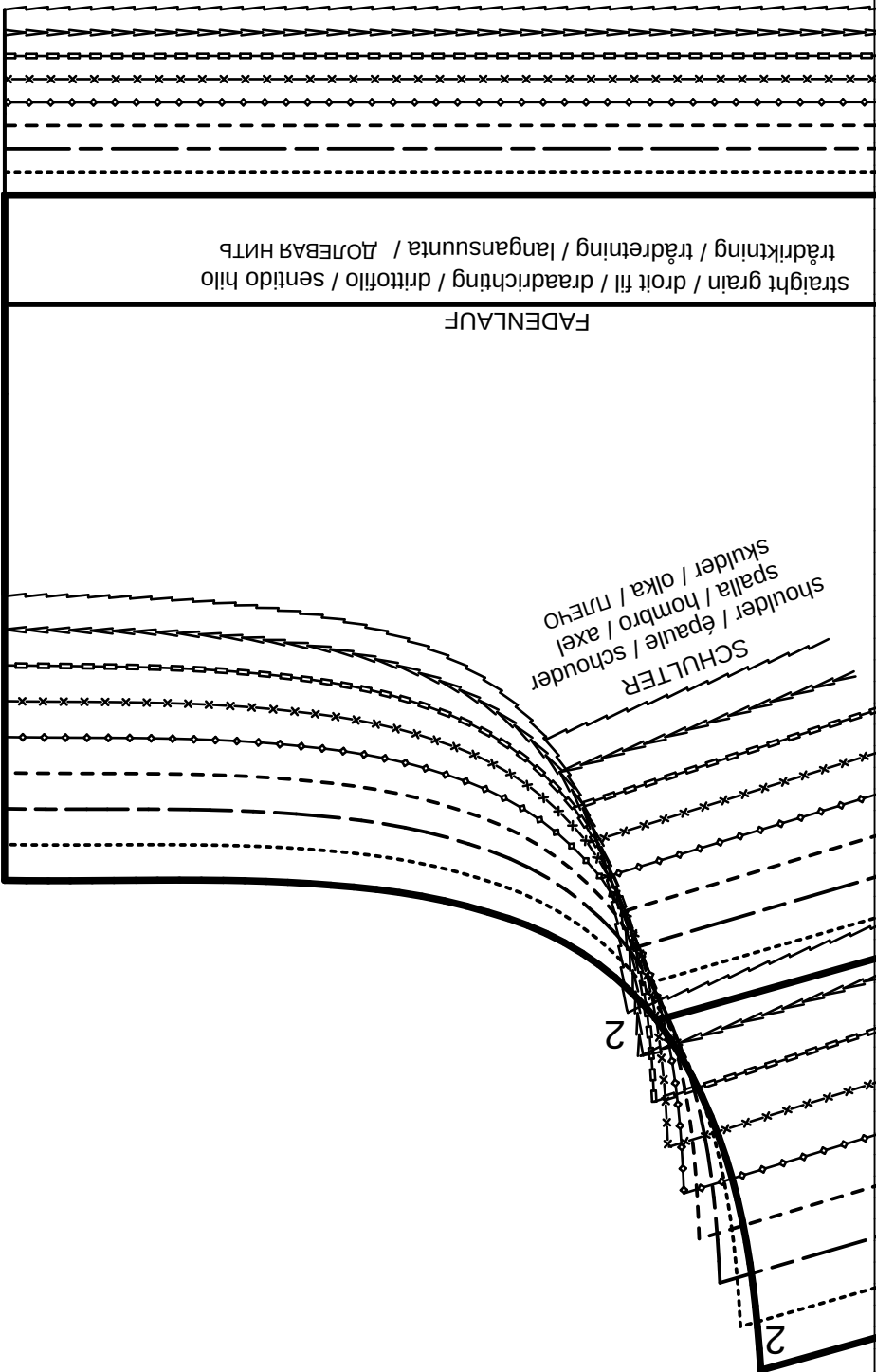
Overhemden kiest u volgens de hals-wijde, jassen en mantels volgens de bovenwijdte, broeken volgens de omrang van het zitvlak. In het burda-patroon is de extra wijde voor de noodzakelijke bewegingsvrijheid inbegrepen.



7b

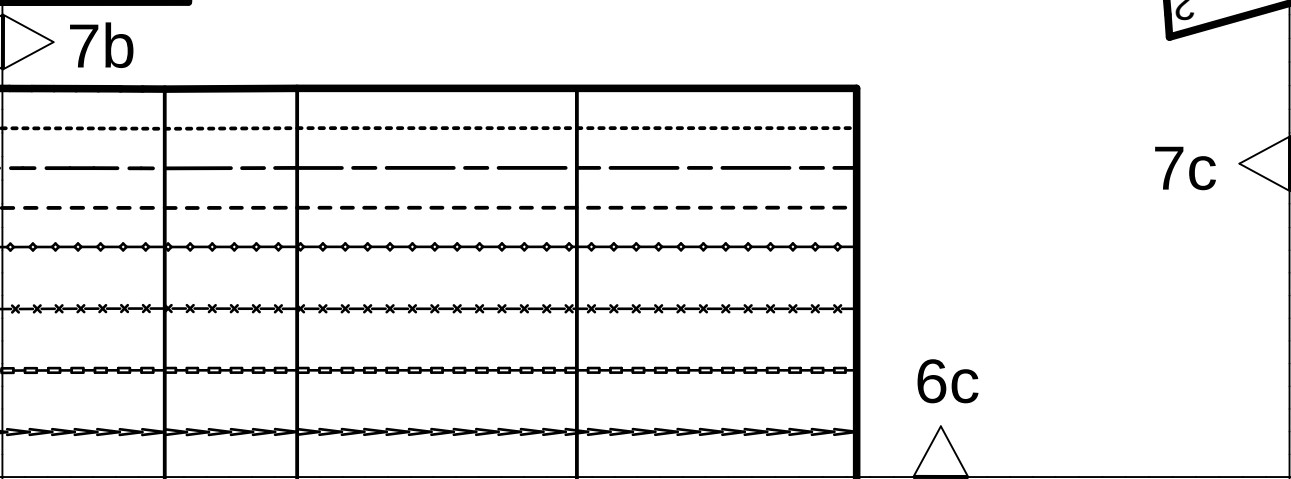
6b

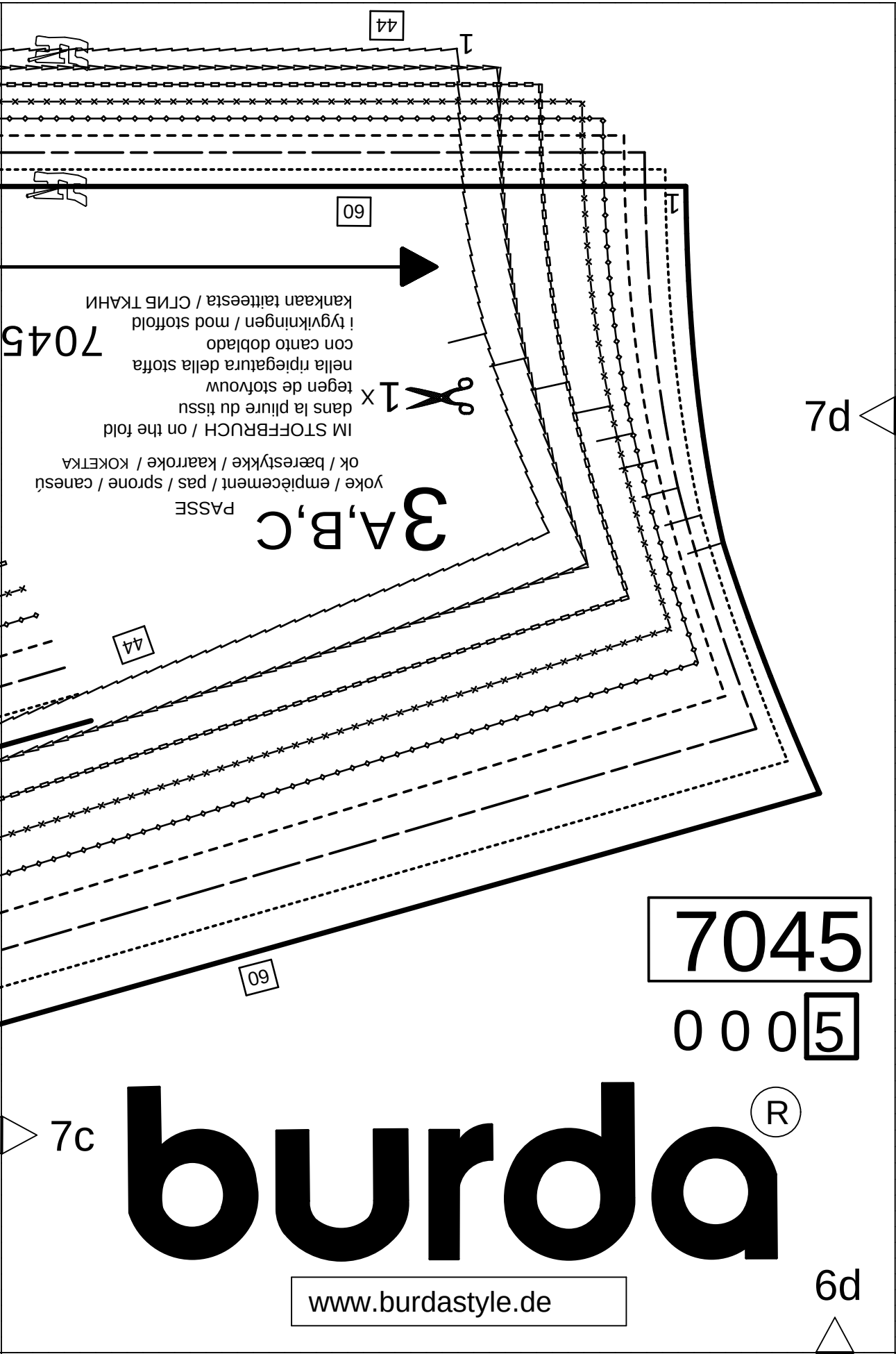
7a



RÜCKWÄRTIGE MITTE STOFFBRUCH
center back fold / pliure du tissu milieu dos / middenachterstofvouw / centro
dietro ripiegatura stoffa / centro post. canto de doblez / mitt bak tygvikning
bag, midte stoffold / takakeskikohita, kankaan taite / задняя середина слис

Größe	Taglia
Size	Størrelse
Taille	Storlek
Talla	Koko
Maat	РАЗМЕРЫ
44	44
46	46
48	48
50	50
52	52
54	54
56	56
58	58
60	60





60

44

44

69

7045

0005

burda®

www.burdastyle.de

7d

7c

6d

IM STOFFBRUCH / on the fold
dans la pliure du tissu
tegen de stofvouw
nella ripiegatura della stoffa
con canto doblado
! tygvläknigen / mod stofffold
kankaan taitteesta / C/ПИБ ТКАНИ

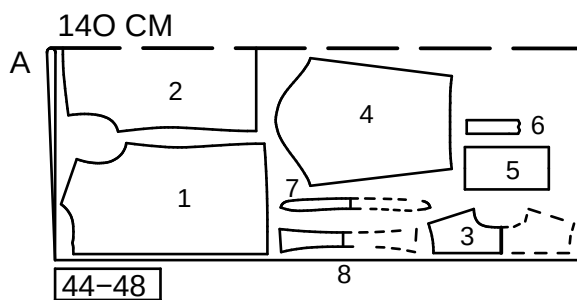
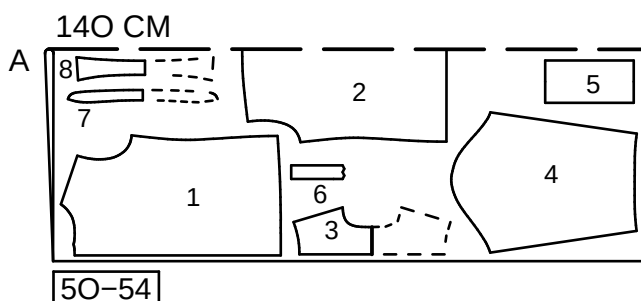
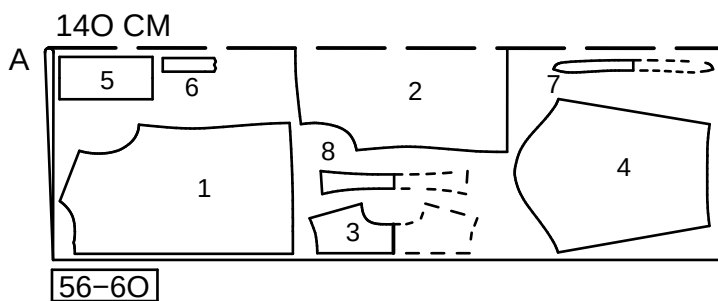
PASSE

3A,B,C

1x



7d



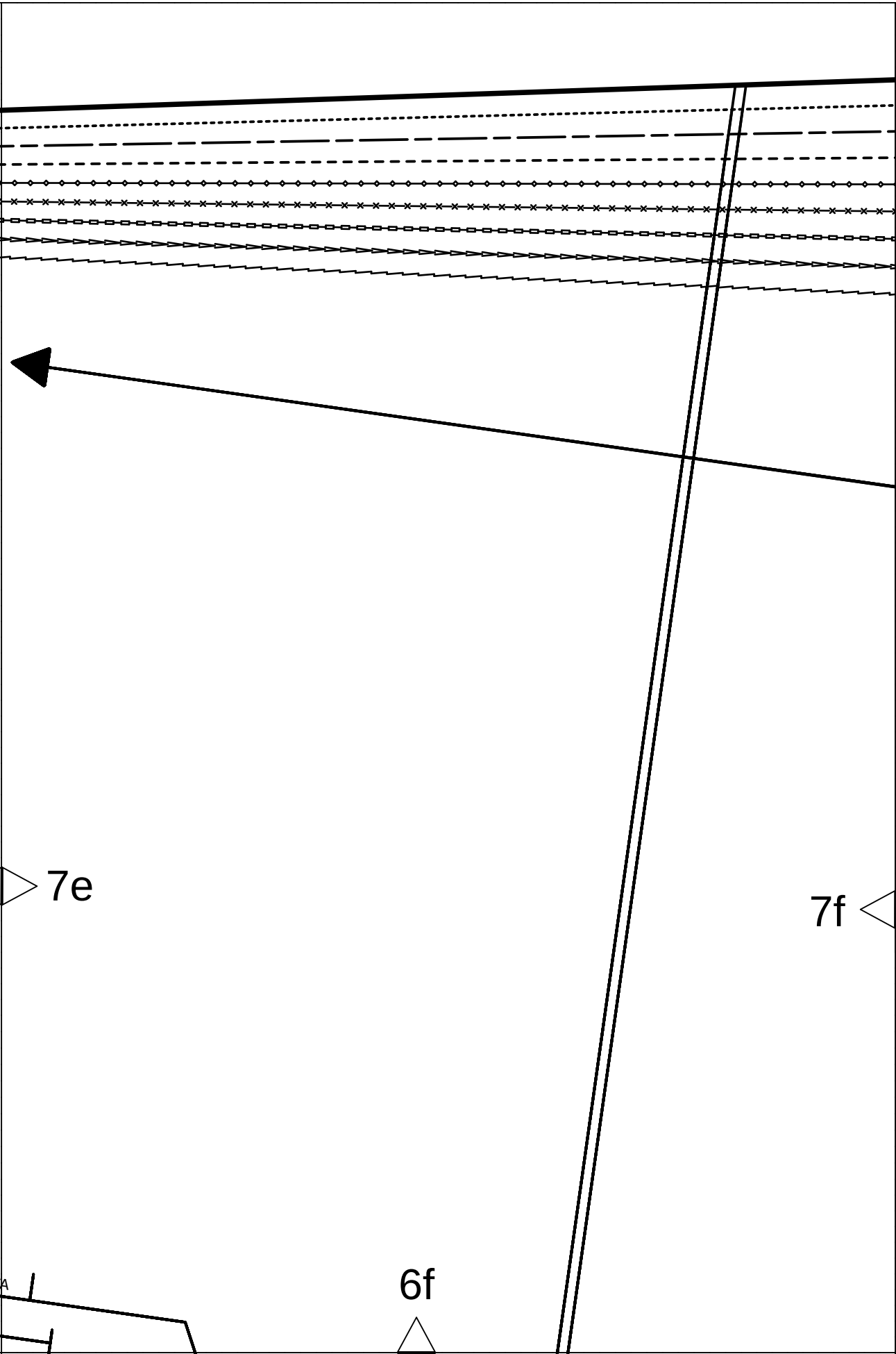
7e

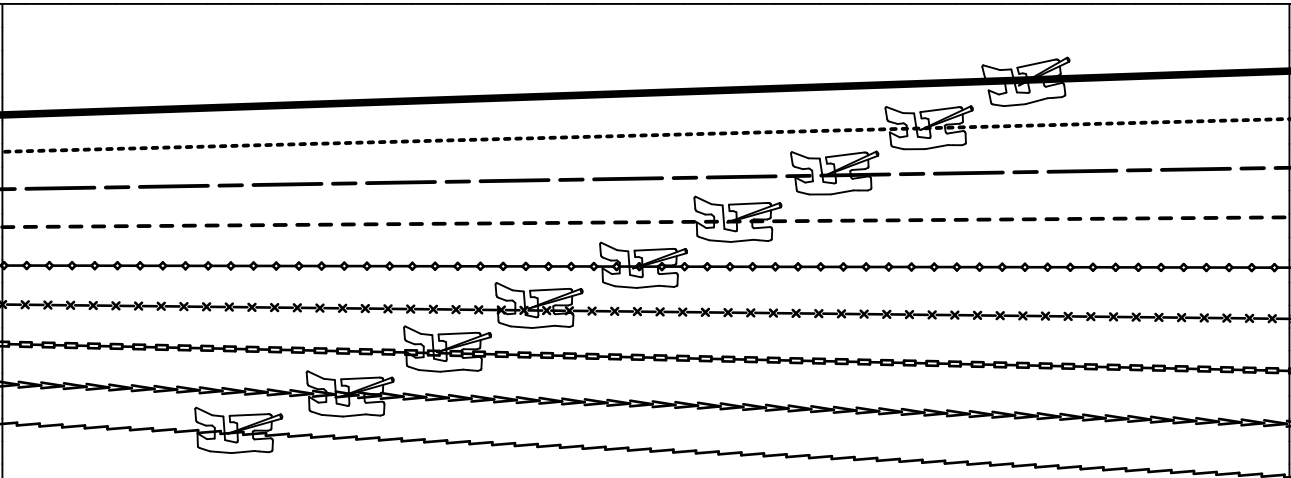
FALTE
pleat / pli / plioi
plega / plegue
veck / laeg / laskos
СКЛАДКА

BLENDENANSATZ
band attachment / ligne de montage du parement / cenefa
línea de aplicación / ЛИНИЯ ШВА ПРИТАЧИВАНИЯ ПЛАНКИ, БЕЙКИ, КАНТА

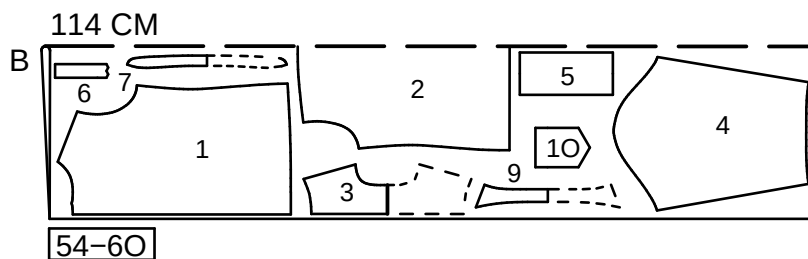
6e



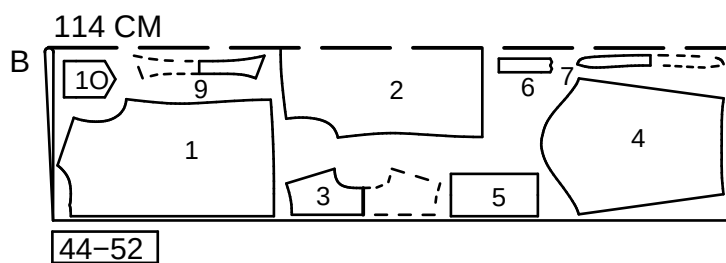




FADENLAUF
 straight grain / droit fil / draadrichting / drittofilo / sentido hilo
 tråddriktning / tråddretning / langansuunta / ДОЛЕВАЯ НИТЬ



7f



7g

6g

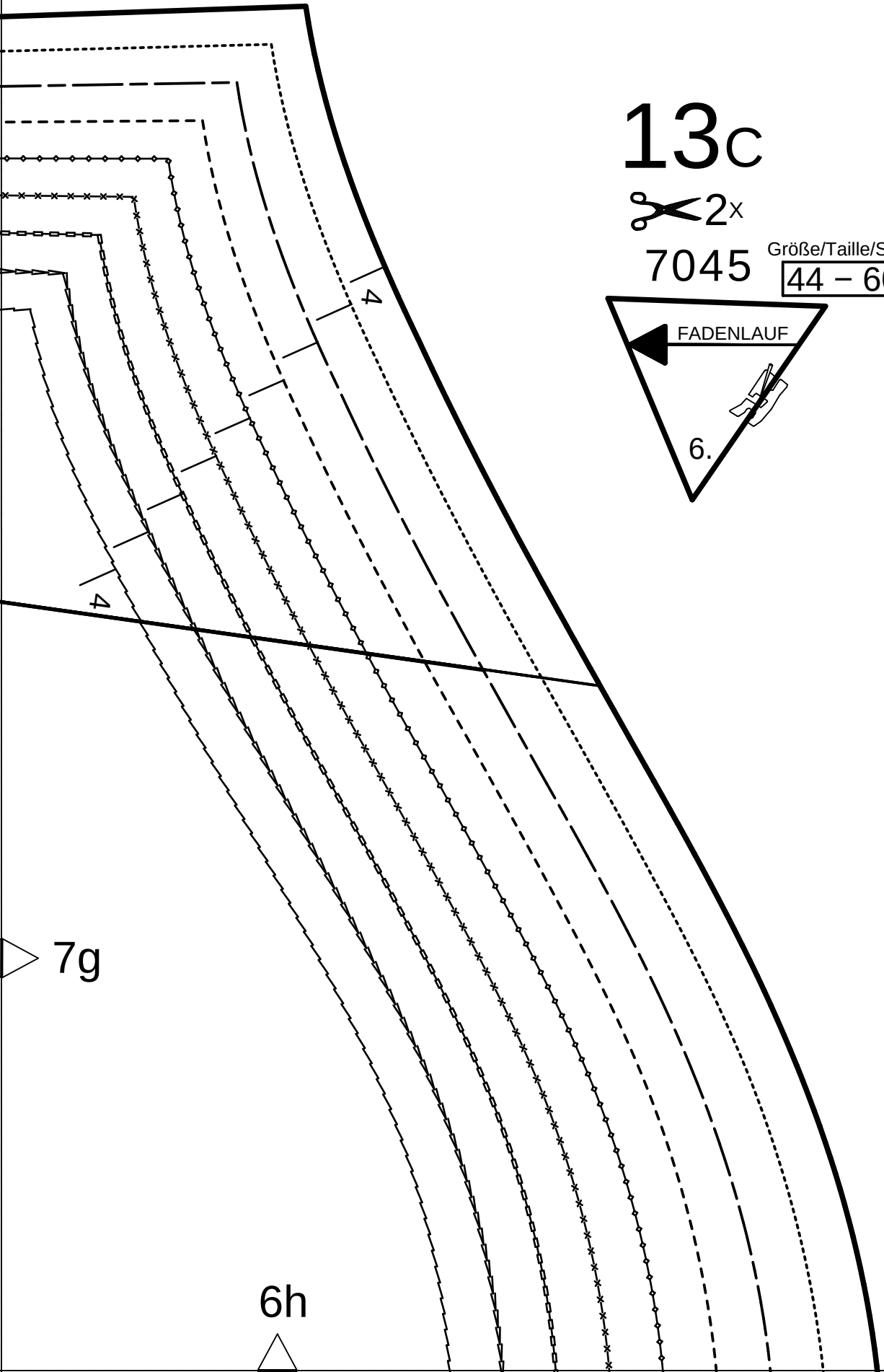
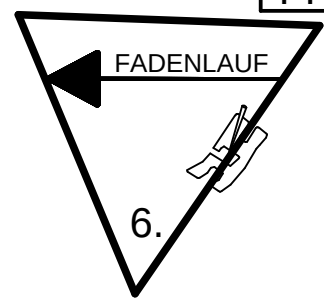
13c



7045

Größe/Taille/Size

44 - 60



7g

6h